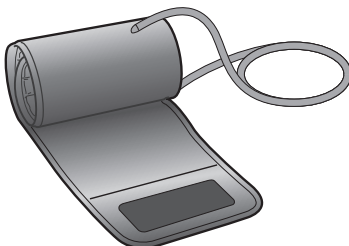


Intelli Wrap Cuff



HEM-FL31 هيم- اف ال 31

OMRON Blood Pressure Monitor Cuff

الشريط الضاغط لجهاز اومرون لقياس ضغط الدم

• <i>Instructions for use</i>	2	EN
• <i>Mode d'emploi</i>	6	FR
• <i>Gebrauchsanweisung</i>	10	DE
• <i>Istruzioni per l'uso</i>	14	IT
• <i>Instrucciones de uso</i>	18	ES
• <i>Gebruiksaanwijzing</i>	22	NL
• <i>Руководство по эксплуатации</i>	26	RU
• <i>Kullanım talimatları</i>	34	TR
• <i>إرشادات الاستخدام</i>	2	AR

Issue Date: /

Data di pubblicazione: /

Дата выпуска: /

Date de publication: /

Fecha de publicación: /

Verilme Tarihi: /

Ausgabedatum: /

Uitgiftedatum: 2022-12-14

تاريخ الإصدار: /

OMRON

HEM-FL31



Merci d'avoir acheté le brassard HEM-FL31 d'OMRON. Ce brassard est adapté à une circonférence de bras comprise entre 22 et 42 cm. Se reporter au mode d'emploi d'origine du tensiomètre.

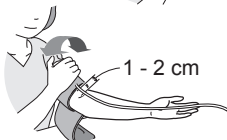
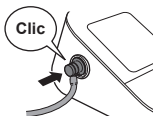
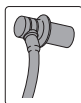
Suivre attentivement le présent mode d'emploi pour votre sécurité.

Le conserver pour s'y référer ultérieurement. Pour des informations spécifiques sur votre propre pression artérielle, CONSULTER VOTRE MÉDECIN.

⚠ Attention : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées chez l'utilisateur ou le patient, ou endommager l'appareil ou tout autre équipement.

- Ce brassard OMRON peut être connecté à divers tensiomètres OMRON. Ce brassard ne fonctionne qu'avec les tensiomètres OMRON compatibles avec HEM-FL31, comme indiqué sur l'étiquette du brassard située à côté de la prise à air.
- Contrôler le produit en votre possession pour savoir quelle prise utiliser. L'utilisation de la mauvaise prise peut provoquer une fuite d'air et une mesure incorrecte.
- Ne pas laver ni mouiller le brassard.

Mode d'emploi



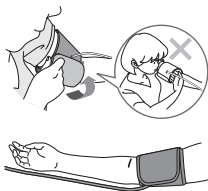
Retirer les vêtements trop serrés de votre bras gauche et descendre les manches retroussées. Ne pas placer le brassard par dessus des vêtements épais.

1. Insérer fermement la prise de gonflage dans la prise à air.

Remarque : en cas d'utilisation de la prise de gonflage comme dans l'image de gauche, veiller à l'insérer dans la prise à air jusqu'au déclic.

2. Poser le brassard sur de la partie supérieure du bras.

La partie inférieure du brassard doit être placée entre 1 et 2 cm au-dessus du coude. Le brassard doit être positionné sur la partie supérieure du bras avec le tuyau à air pointant vers votre main.



3. Refermer convenablement la bande de tissu du brassard.

Prises de mesures au bras droit

Le tuyau d'air doit se trouver sur le côté de votre coude. Veiller à ne pas poser le bras sur le tuyau à air.

Remarque : La pression artérielle peut être différente entre le bras droit et le bras gauche, et les valeurs de pression artérielle mesurées peuvent par conséquent être également différentes. OMRON recommande de toujours utiliser le même bras pour la mesure. Si les valeurs mesurées aux deux bras sont trop différentes, consulter un médecin pour savoir quel bras utiliser pour la mesure.

- Nettoyer le brassard à l'aide d'un chiffon doux et sec, ou à l'aide d'un chiffon doux et humide et de savon neutre.
- Ne pas utiliser d'essence, de diluant ni d'autres solvants pour nettoyer le brassard.
- Ne pas ranger le brassard dans des lieux soumis à des températures extrêmes, à l'humidité, à la lumière directe du soleil, à la poussière ou à des vapeurs corrosives.
- Ne pas plier ni tordre excessivement le tuyau d'air.

FR

Maintenance



Signaler au fabricant et aux autorités compétentes de l'État membre dans lequel vous êtes établi tout incident grave qui s'est produit impliquant cet appareil.

Ce produit OMRON est conforme aux exigences du système de qualité rigoureux d'OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., JAPON.

Spécifications

Description du produit	Tensiomètre brassard OMRON
Modèle	HEM-FL31
Circonférence du bras	22 à 42 cm
Dimensions du brassard	Pas plus de 585 x 160 mm (déroulé)
Plage de pressions du brassard	Pression : 0 à 299 mmHg
Précision	Pression : ± 3 mmHg
Classification	Classe I
Conditions d'utilisation	+10 à +40 °C (50 à 104 °F) 15 à 90 % HR (sans condensation) 700 à 1060 hPa
Conditions de stockage et de transport	-20 à +60 °C (-4 à 140 °F) 10 à 95 % HR (sans condensation) 700 à 1060 hPa
Poids	Pas plus de 179 g
Contenu de l'emballage	Brassard, mode d'emploi, prises de gonflage
Durée de vie, Garantie	1 an

Description des symboles

	Marquage CE
	Marquage UKCA
	Numéro de LOT
	Identifiant unique de l'appareil
	Dispositif médical
	Limitation de température
	Limitation d'humidité
	Limitation de pression atmosphérique
	Identificateur des brassards compatibles avec l'appareil

	Indicateur de positionnement du brassard pour le bras gauche
INDEX 	Pointeur de plage et position d'alignement sur l'artère brachiale
ART.  	Marque d'artère
LATEX FREE	Ne contient pas de latex de caoutchouc naturel
	Indicateur de plage de circonférence du bras, pour la sélection de la taille de brassard adaptée
	Numéro de référence catalogue
	Brassard confort
	Brassard Intelli Wrap
	Brassard de confort
 TECHNOLOGY BY OMRON HEALTHCARE IN JAPAN	Technologie par OMRON Healthcare au Japon
	Date de fabrication
	L'utilisateur doit consulter le mode d'emploi
	Circonférence du bras

FR

La date de production du produit est intégrée dans le numéro de lot figurant sur le produit et/ou le conditionnement de vente : les 4 premiers chiffres indiquent l'année de production, les 2 suivants le mois de production et les 2 derniers le jour de production.



CARTON + PAPIER A TRIER

Manufacturer Fabricant Hersteller Produttore Fabricante Fabrikant Производитель Üretici الشركة لمصنعة 	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN شركة امرون هيلث كير المحدودة 53, كونوتسوبو, تيرادو-شو موكو، كايوتو اليابان 617-0002	
EU-representative Mandataire dans l'UE EU-Repräsentant Rappresentante per l'UE Representante en la UE Vertegenwoordiging in de EU Представитель в ЕС AB temsilcisi جهة التمثيل بالاتحاد الأوروبي EC REP	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, THE NETHERLANDS www.omron-healthcare.com	
Importer in EU Importateur dans l'UE Importeur in der EU Importatore per l'UE Importador en la UE Importeur in de EU Импортер в ЕС AB'de İthalatçı المستورد في الاتحاد الأوروبي		
Production facility Site de production Produktionsstätte Stabilimento di produzione Planta de producción Productiefaciliteit Производственное подразделение Üretim Tesisleri منشأة لتصنيع	OMRON DALIAN Co., Ltd. No.3 Song Jiang Road, Economic and Technical Development Zone, Dalian 116600 Liaoning, P.R. China	
Subsidiaries Succursales Niederlassungen Consociate Empresas filiales Dochterondernemingen Филиалы Yan Kuruluşlar الشركات التابعة	Importer in the United Kingdom and UK responsible person	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com/distributors
	OMRON MEDI ZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH / OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors	

Made in China
Fabriqué en Chine
Hergestellt in China

Prodotto in Cina
Fabricado en China
Geproduceerd in China

Сделано в Китае
Çin'de Üretilmiştir
صنع في الصين